

Centrum voor begeleid wonen voor jong-volwassenen. — Wijziging van de erkenning

Bij besluit van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin van 9 juli 1993 wordt V.Z.W. Orthopedagogisch Centrum voor Kinderen en Jongeren in Ernstige Probleemsituaties, Consciencestraat 23, te 3000 Leuven, erkend als centrum voor begeleid wonen voor jong-volwassenen voor een begeleidingscapaciteit van vier, in de plaats daarvan erkend als centrum voor begeleid wonen voor jong-volwassenen voor een begeleidingscapaciteit van acht.

oor

De erkenning onder deze vorm gaat in op 1 juli 1993 en loopt tot 31 december 1993.

De erkenning kan op elk ogenblik ingetrokken worden om reden van niet-inachtneming van de voorwaarden gesteld bij de reglementering betreffende voornoemde instelling.

Centra voor residentieel welzijnswerk. — Wijziging van de erkenning

Bij besluit van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin van 10 september 1993 wordt V.Z.W. Vluchthuis, Postbus 80, te 3500 Hasselt, erkend onder nr. CRW 8333, als centrum voor residentieel welzijnswerk in de erkenningscategorie algemene residentieële opvang voor een opvangcapaciteit van vijftien, in de plaats daarvan erkend in de erkenningscategorie residentieële opvang van vrouwen met kinderen voor een opvangcapaciteit van tien.

De erkenning onder deze vorm gaat in op 1 juli 1993 en loopt tot 31 december 1993.

Er worden één verantwoordelijke en één hulpverlener gesubsidieerd, die beiden deels een toelage genieten, overeenkomstig het decreet van 5 juli 1990 houdende opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaams Gewest, en dit slechts voor de duur van de werking van dit programma.

De erkenning kan op elk ogenblik ingetrokken worden om reden van niet-inachtneming van de voorwaarden gesteld bij de reglementering betreffende voornoemde instelling.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[C — 27456]

Protection de la Nature — Arrêt de suspension du Conseil d'Etat

L'arrêt n° 44.536 du Conseil d'Etat, section Administration, VI^e chambre des référés, du 14 octobre 1993, suspend l'exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 1993 autorisant du 10 octobre au 11 novembre 1993 un réapprovisionnement des pinsonniers et amateurs d'oiseaux indigènes en vue de l'élevage.

ÜBERSETZUNG**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

[C — 27456]

Umweltschutz — Aussetzungsentscheid des Staatsrates

Durch Entscheid Nr. 44.536 vom 14. Oktober 1993 des Staatsrates, Verwaltungsabteilung, VI. Kammer der einstweiligen Entscheidungen, wird die Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. September 1993 zur Genehmigung einer Wiederbevorratung der Halter von Finken und einheimischen Vögeln vom 10. Oktober bis zum 11. November 1993 ausgesetzt.

VERTALING**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

[C — 27456]

Natuurbescherming — Schorsingsarrest van de Raad van State

Bij arrest nr. 44.536 van 14 oktober 1993 van de Raad van State, afdeling Administratie, VI^e Kamer rechtsprekend in kort geding is de uitvoering opgeschort van het besluit van de Waalse Regering van 16 september 1993 waarbij een nieuwe bevoorrading van de vinkeniers en de liefhebbers van inheemse vogels voor het kweken wordt toegestaan van 10 oktober tot 11 november 1993.

[C — 27442]

Plan de secteur

Un arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 1993 arrête définitivement la modification partielle de la planche 68/6 du plan de secteur du Sud-Luxembourg portant sur l'inscription :

— d'une zone de services limitée au nord par le tracé de l'autoroute E411 et à l'est par la route Habay-Etalle;

[C — 27442]

Sektorenplan

Durch Erlaß der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 1993 wird die Teiländerung der Karte 68/6 des Sektorenplanes Süd-Luxemburg zur Eintragung folgendes endgültig beschlossen :

— eines Gebiets für Dienstleistungen, das im Norden durch die Trasse der Autobahn E411 und im Osten durch die Straße Habay-Etalle abgegrenzt ist;

[C — 27442]

Gewestplan

Bij besluit van de Waalse Regering van 15 juli 1993 is de gedeeltelijke wijziging van blad 68/6 van het gewestplan Zuid-Luxemburg definitief besloten met het oog op de opnemings :

— van een dienstengebied dat in het noorden door het tracé van de E411 autosnelweg en in het oosten door de weg Habay-Etalle afgebakend is;